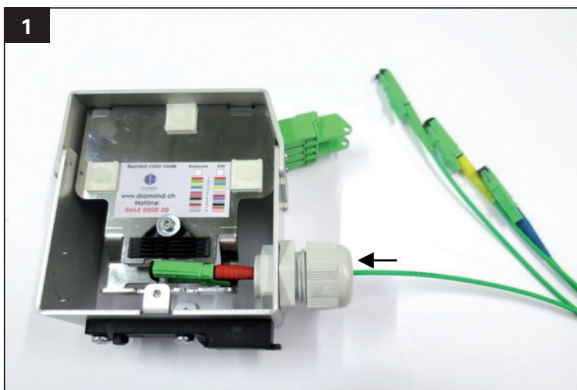


flexModul mini

Variante vorkonfektionierte Kabel | Variante câbles pré-assemblés |
Variante cavi preassemblati | Variant pre-assembled cables



- Aluminium Deckel beidseitig entfernen.
- Stecker vom FanOut oder BreakOut Kabel einzeln durch die Verschraubung führen.
- Retirez le couvercle en aluminium des deux côtés.
- Faites passer le connecteur du câble FanOut ou BreakOut individuellement dans le raccord à vis.
- Rimuovere la copertura di alluminio su entrambi i lati.
- Condurre il connettore del cavo FanOut o BreakOut individualmente attraverso il collegamento a vite.
- Remove the aluminium cover on both sides.
- Guide the connector of the FanOut or BreakOut cable individually through the gland.

Empfehlung Peitschenlänge FanOut-Krimp 4 Fasern:
Längste Peitsche (rot) = 96 cm, danach einzeln gestuft
(rot, grün, gelb, blau).

*Recommandation longueur du fouet FanOut à sertir 4 fibres:
Fouet le plus long (rouge) = 96 cm, puis échelon individuel
(rouge, vert, jaune, bleu).*

Raccomandazione lunghezza della frusta FanOut a crimpare 4 fibre:
Frusta più lunga (rossa) = 96 cm, poi individualmente a gradini
(rosso, verde, giallo, blu).

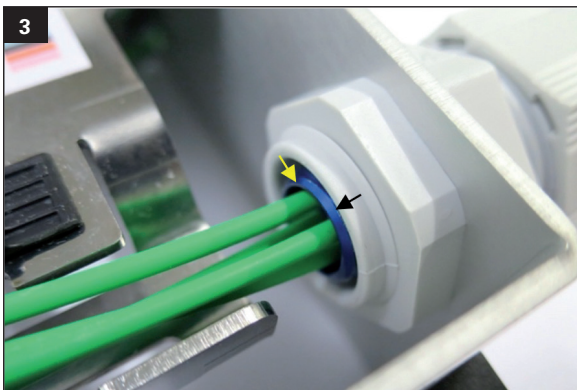
*Recommendation whip length FanOut crimp 4 fibres:
Longest whip (red) = 96 cm, then individually stepped
(red, green, yellow and blue).*



- Peitsche bis zum Aufteiler einführen.
- Insérez le fouet jusqu'au séparateur.*
- Inserire la frusta fino allo splitter.
- Insert whip up to the divider.*

Montageanleitung Instructions de montage Istruzioni di montaggio Assembly instructions

flexModul mini

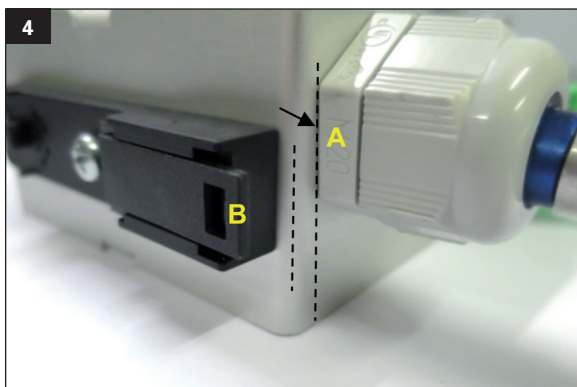


Der blaue Krimp-Aufteiler wird soweit eingeführt, sodass er bündig mit dem Innengewinde der Kabelverschraubung liegt.

Le séparateur à sertir bleu est inséré de manière à ce qu'il affleure le filetage intérieur du presse-étoupe.

Lo splitter a crimpare blu viene inserito fino a quando non è a filo con la filettatura femmina del pressacavo.

The blue crimp divider is inserted so that it is flush with the internal thread of the cable gland.

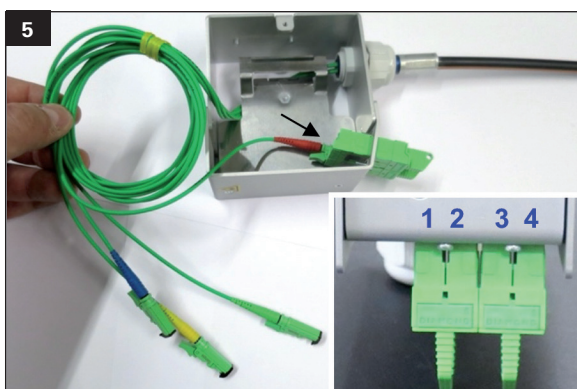


Es ist darauf zu achten, dass die eine Kante (A) der Kabelverschraubung gerade zum Gehäuse fixiert wird, damit der Hutschiene Halter zugänglich bleibt.

Veillez à ce qu'un bord (A) du presse-étoupe soit fixé droit sur le boîtier afin que le support du profilé chapeau reste accessible.

Assicurarsi che un bordo (A) del pressacavo sia fissato dritto all'alloggiamento in modo che il supporto della guida superiore rimanga accessibile.

Make sure that one edge (A) of the cable gland is fixed straight to the housing so that the top-hat rail holder remains accessible.



- Modul auf die Mittelstück Seite drehen.
- Peitsche entflechten und mit 2-3 Umdrehungen bündeln.
- Stecker vorsichtig in die Mittelstücke einstecken.

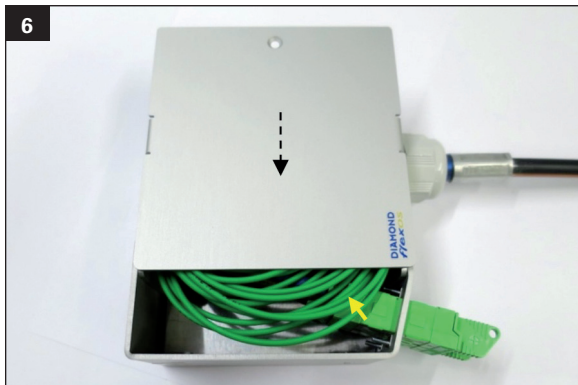
- *Tournez le module du côté de l'adaptateur.*
- *Détachez le fouet et rassemblez le en faisceau avec 2-3 tours.*
- *Insérez délicatement le connecteur dans l'adaptateur.*

- Girare il modulo sul lato dell'adattatore.
- Sbrigliare la frusta e il fascio con 2-3 giri.
- Inserire con attenzione la spina nell'adattatore.

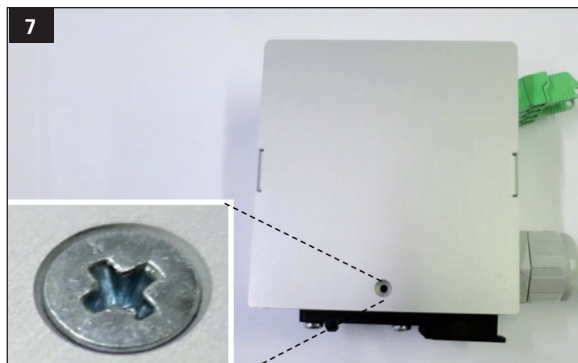
- *Turn module to the adapter side.*
- *Unbraid whip and bundle with 2-3 turns.*
- *Carefully insert the connector into the adapter.*

Montageanleitung Instructions de montage Istruzioni di montaggio Assembly instructions

flexModul mini

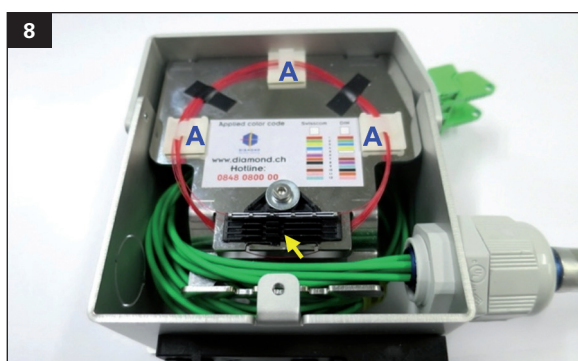


- Deckel von der rechten Seite vorsichtig auf das Modul legen und Richtung Modulfront einschieben.
- **Achtung:** Fasern / Kabel dürfen nicht gequetscht werden.
- *Placez délicatement le couvercle sur le module par le côté droit et poussez-le vers l'avant du module.*
- **Attention:** les fibres / câbles ne doivent pas être écrasés.
- Posizionare con attenzione il coperchio sul modulo dal lato destro e spingerlo verso la parte anteriore del modulo.
- **Attenzione:** le fibre / i cavi non devono essere schiacciati.
- *Carefully place the cover on the module from the right-hand side and push it in towards the front of the module.*
- *Ensure fibres / cables are not crushed.*



- Vor dem Schließen der Deckel nochmals eine Sichtkontrolle durchführen.
- Beidseitig die Deckel auflegen und mit den Schrauben befestigen.
- *Avant de refermer les couvercles, effectuez un autre contrôle visuel.*
- *Placez les couvercles des deux côtés et fixez-les avec les vis.*
- Prima di chiudere i coperchi, eseguire un altro controllo visivo.
- Posizionare i coperchi su entrambi i lati e fissarli con le viti.
- *Carry out another visual inspection before closing the covers.*
- *Place the covers on both sides and fasten them with the screws.*

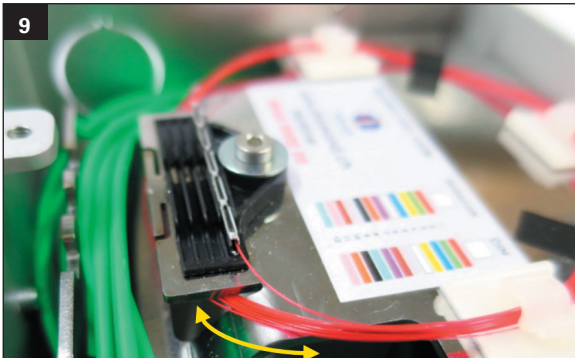
Version Spleissung | Version Epissure | Versione Splicing | Splice version



- Kabel einführen und fixieren.
- Bündel absetzen und Fasern auf die Seite mit dem Spleisshalter führen.
- *Insérez et fixez le câble.*
- *Posez le faisceau et guidez les fibres sur le côté avec le porte-épissures.*
- Inserire e fissare il cavo.
- Posizionare il fascio e guidare le fibre di lato con il portagiunti.
- *Insert and fix the cable.*
- *Place the bundle and guide the fibres to the side with the splice holder.*

Montageanleitung Instructions de montage Istruzioni di montaggio Assembly instructions

flexModul mini



Nach dem Spleissen und einlegen der Spleisschütze soll eine Sichtkontrolle auf gute Faserführung und Faserbeschädigungen durchgeführt werden.

Après l'épissure et l'insertion des protections d'épissures, il convient de procéder à un contrôle visuel pour vérifier le bon guidage des fibres et leur endommagement.

Dopo la giunzione e l'inserimento del protettore di giunzione, effettuare un'ispezione visiva per verificare una buona guida della fibra ed escludere danni alla fibra.

After splicing and inserting the splice protector, visually inspect for good fibre guidance and fibre damage.



Der Spleisshalter ist für maximal 4 ANT Krimp Spleisschütze ausgelegt.

Le porte-épissures est conçu pour un maximum de 4 protections d'épissure ANT à sertir.

Il supporto per la protezione della giuntura è progettato per un massimo di 4 protezioni per la giuntura ANT Krimp.

The splice protector holder is designed for a maximum of 4 ANT Krimp splice protectors.



- Beschriftungsschild anbringen.
- Modul auf Hutschiene aufsetzen.

*- Fixez l'étiquette.
- Montez le module sur le profilé chapeau supérieur.*

- Attaccare l'etichetta.
- Montare il modulo sulla guida del cappello superiore.

*- Attach the labelling plate.
- Mount the module on the top-hat rail.*